

**ORNO®****MECHANICZNY PROGRAMATOR CZASOWY****OR-PRE-427
OR-PRE-427(GS) wersja schuko**

(PL) Instrukcja obsługi i montażu

(PL) Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi oraz zachować ją na przyszłość. Dokonanie samodzielnych napraw i modyfikacji skutkuje utratą gwarancji. Producent nie odpowiada za uszkodzenia mogące wynikać z nieprawidłowego montażu czy eksploatacji urządzenia.

Z uwagi na fakt, że dane techniczne podlegają ciągłym modyfikacjom, Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian dotyczących charakterystyki wyrobu oraz wprowadzania innych rozwiązań konstrukcyjnych nie pogarszających parametrów i walorów użytkowych produktu.

Dodatkowe informacje na temat produktów marki ORNO dostępne są na: www.orno.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.orno.pl. Wszelkie prawa do tłumaczenia/interpretowania oraz prawa autorskie niniejszej instrukcji są zastrzeżone.

1. Produkt przeznaczony do użytku wewnętrznego.
2. Wszelkie czynności wykonuj przy odłączonym zasilaniu.
3. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie i innych płynach.
4. Nie przykrywaj urządzenia podczas pracy.
5. Nie obsługuj urządzenia gdy uszkodzona jest obudowa.
6. Nie otwieraj urządzenia i nie dokonuj samodzielnych napraw.
7. Nie używaj urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.
8. Nie przekraczaj maksymalnej mocy 3500W/16A.
9. Chroni programator przed dziećmi.

PRZEZNACZENIE

Urządzenie przeznaczone jest do zastosowań mieszkaniowych i ogólnego przeznaczenia. Wyrób należy użytkować wewnątrz pomieszczeń.

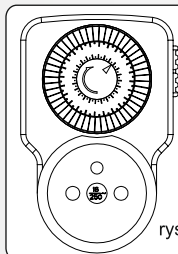
Programator służy do programowania załączeń i wyłączeń urządzeń elektrycznych w trybie dziennym. Urządzenie może włączać i wyłączać napięcie w gniazdku do 28 razy dziennie. Minimalny czas włączenia/wyłączenia wynosi 30 min (1 zapadka).

OBSŁUGA URZĄDZENIA**Ustawienie aktualnego czasu**

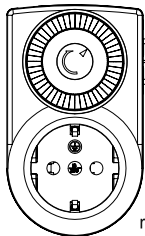
Obracając pokręteł zgodnie z ruchem wskazówek zegara ustawiamy aktualny czas w taki sposób, żeby aktualna godzina i minuta znalazły się w prawym górnym rogu (strzałka).

Minuty można ustawić tylko w przedziałach co 30 minut.

1 przedział (zapadka) - 30 minut, 2 przedziały (zapadka) - 1 godzina.



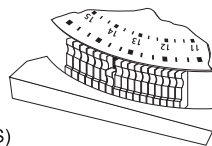
rys. 1 OR-PRE-427



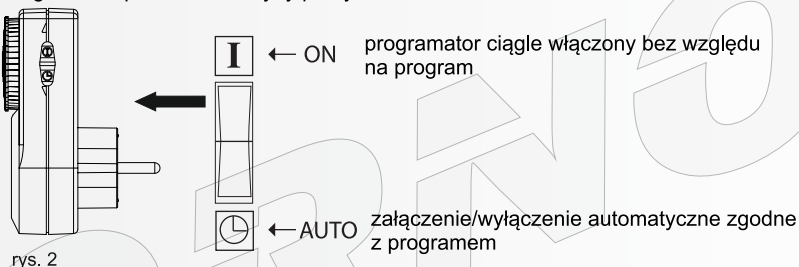
rys. 2 OR-PRE-427(GS)


rys. 3 Ustawienia czasu

1x ~30 min

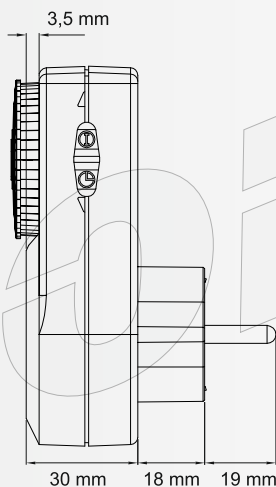


Programator posiada dwa tryby pracy:

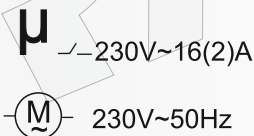


1. Ustaw aktualny czas.
2. Ustaw zakres czasu, w którym urządzenie będzie włączone.
3. Podłącz urządzenie do gniazda sieciowego 230V.
4. Przesuń przełącznik po prawej stronie programatora w dół na .
5. Podłącz urządzenie elektryczne do programatora.

DANE TECHNICZNE



napięcie zasilania: ~230V, 50 Hz
maksymalne obciążenie: 16(2)A, 3500W
temperatura pracy: od 0°C do +55°C
waga netto: 0,1 kg



rys. 3 wymiary

Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!

PRODUCENT

12/2018

ORNO-LOGISTIC Sp. z o.o.

ul. Rolników 437, 44-141 Gliwice tel. 32 43 43 110, www.orno.pl

MECHANISCHER ZEITPROGRAMMIERER

(DE) Bedienungs- und Montageanleitung

OR-PRE-427

OR-PRE-427(GS) wersja schuko

WICHTIG!

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Eigene Reparaturen und Modifikationen führen zum Verlust der Garantie. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Montage oder Bedienung des Gerätes entstehen können.

Da die technischen Daten ständigen Änderungen unterliegen, behält sich der Hersteller das Recht vor, Änderungen an den Produkteigenschaften vorzunehmen und andere konstruktive Lösungen einzuführen, die die Parameter und funktionellen Eigenschaften des Produkts nicht beeinträchtigen. Für weitere Informationen zu ORNO-Produkten besuchen Sie bitte die Website: www.orno.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. haftet nicht für die Folgen der Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung. Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. behält sich das Recht vor, Änderungen in der Bedienungsanleitung vorzunehmen - aktuelle Version zum Herunterladen unter www.orno.pl. Alle Rechte an Übersetzung/Dolmetschen und Urheberrechten an dieser Bedienungsanleitung sind vorbehalten.

1. Das Produkt ist zum inneren Gebrauch bestimmt.
2. Alle Handlungen sind bei abgeschalteter Stromversorgung durchzuführen.
3. Das Gerät nicht im Wasser und in anderen Flüssigkeiten tauchen.
4. Decken Sie das Gerät beim Betrieb nicht.
5. Bedienen Sie das Gerät nicht, wenn die Verkleidung beschädigt ist.
6. Öffnen Sie die Anlage nicht und führen keine eigenmächtigen Reparaturen nicht durch.
7. Benutzen Sie die Anlage bestimmungswidrig nicht.
8. Überschreiten Sie die maximale Leistung von 3500W/16A nicht.
9. Schützen Sie den Programmierer vor Kindern.

BESTIMMUNG

Das Gerät ist für Indoor-Anwendungen und allgemeine Bestimmungen geeignet. Das Produkt ist im Innenraum zu verwenden.

Der Programmierer ist zur Programmierung von Ein- und Ausschaltungen der Elektrogeräte im Tagesmodus bestimmt. Das Gerät kann bis zu 28 Mal am Tag die Spannung in der Steckdose ein- und ausschalten. Min. Ein/Ausschaltzeit beträgt 30 min (1 Klinke).

BEDIENUNG DES GERÄTES**Einstellung der aktuellen Uhrzeit**

Mit dem Drehknopf im Uhrzeigersinn drehend stellen wir die aktuelle Zeit so, dass sich die aktuelle Stunde und Minute in der rechten oberen Ecke befinden (Pfeil). Minuten kann man nur in 30-Minuten-Zeitintervallen einstellen.

1 Zeitintervall (Klinke) - 30 Minuten, 2 Intervalle (Klinke) - 1 Stunde.

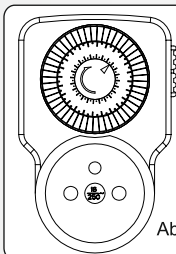


Abb. OR-PRE-427

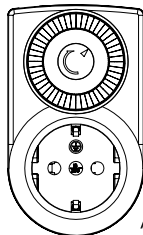
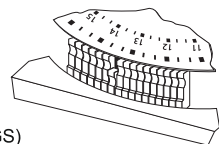


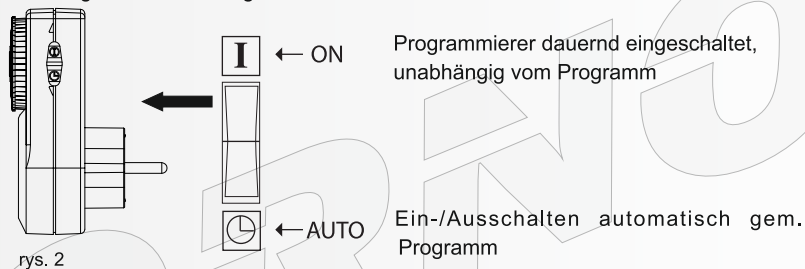
Abb. 2 OR-PRE-427(GS)


Abb. 3 Zeit-Einstellungen

1x ↓ ~30 min

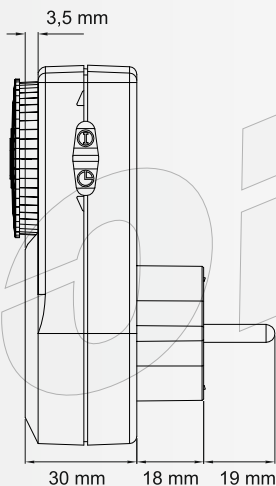


Der Programmierer verfügt über zwei Betriebsmodi.



1. Stellen Sie aktuelle Zeit ein.
2. Stellen Sie die Zeitspanne ein, wo das Gerät eingeschaltet wird.
3. Das Gerät an die 230V-Steckdose anschließen.
4. Verstellen Sie den Schalter an der rechten Seite des Programmierers nach unten auf .
5. Schliessen Sie das Elektrogerät an den Programmierer an.

TECHNISCHE DATEN



Versorgungsspannung: ~230V, 50 Hz
 Maximale Belastung: 16(2)A, 3500W
 Betriebstemperatur: von 0°C bis +55°C
 Nettogewicht: 0,1 kg

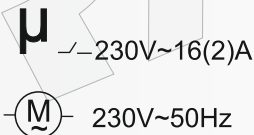


Abb. 3 Maße

Jeder Haushalt ist ein Anwender von Elektro- und Elektronikgeräten und damit ein potenzieller Erzeuger von Abfällen, die für Mensch und Umwelt aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen und Komponenten in den Geräten gefährlich sind. Andererseits sind Altgeräte ein wertvoller Rohstoff, aus dem Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen und andere zurückgewonnen werden können. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf der Verpackung, dem Gerät oder den dazugehörigen Dokumenten, weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten hin.

Auf diese Weise gekennzeichnete Produkte dürfen unter Strafe nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden. Die Kennzeichnung weist gleichzeitig darauf hin, dass die Geräte nach dem 13. August 2005 in Verkehr gebracht wurden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, die Altgeräte zur ordnungsgemäßen Behandlung an eine dafür vorgesehene Sammelstelle zu bringen. Informationen über das verfügbare System zur Sammlung von Elektrogeräten finden Sie in der Informationsstelle des Ladens und im Magistrat/Gemeindeamt. Ein sachgemäßer Umgang mit Altgeräten verhindert negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

12/2018

HERSTELLER:

ORNO-LOGISTIC Sp. z o.o.

ul. Rolników 437, 44-141 Gliwice tel. 32 43 43 110, www.orno.pl